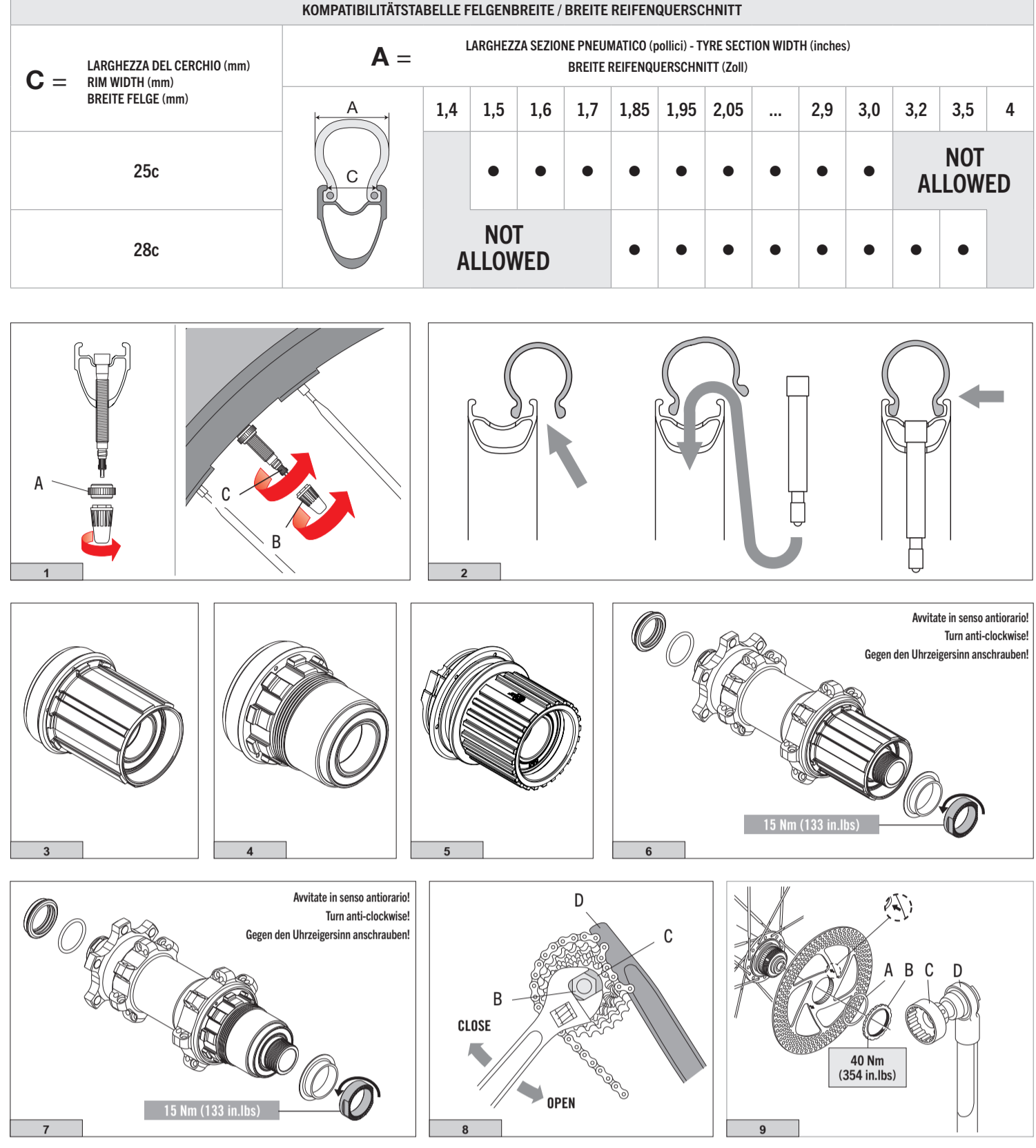


TABELLA DI COMPATIBILITÀ LARGHEZZA CERCHIO / LARGHEZZA SEZIONE PNEUMATICO	
RIM WIDTH / TYRE SECTION WIDTH COMPATIBILITY TABLE	
KOMPATIBILITÄTSTABELLE FELGENBREITE / BREITE REIFENQUERSCHNITT	



IL PRODOTTO EFFETTIVO POTREBBE DIFFERIRE ALL'ILLUSTRAZIONE, POCHE SUEGLI STRUTTORI SONO FINALIZZATE IN MODO SPECIFICO A SPERARE LE PROCEDURE PER L'USO DEI COMPONENTI. FULCRUM WHEELS S.R.L. SI RISERVA DI MODIFICARE IL CONTENUTO DEL PRESENTE MANUALE SENZA PREAVVISO.

LA VERSIONE AGGIORNATA SARA' EVENTUALMENTE DISPONIBILE SU WWW.FULCRUMWHEELS.COM

THE ACTUAL PRODUCT MAY DIFFER FROM THE ILLUSTRATION BECAUSE THESE INSTRUCTIONS ARE INTENDED SPECIFICALLY TO EXPLAIN THE PROCEDURES FOR USE OF THE WHEELS. FULCRUM WHEELS S.R.L. RESERVES TO MODIFY THE CONTENT OF THIS MANUAL WITHOUT NOTICE.

THE UPDATED VERSION WILL ALWAYS BE AVAILABLE ON WWW.FULCRUMWHEELS.COM

DAS TATSÄCHLICHE PRODUKT KÖNNT VON DER DARSTELLUNG ABWEICHEN, DA DIE ANLEITUNGEN SPEZIELL DAUF AUSGEREICHTE SIND, DIE VERFAHREN ZUM GEBRAUCH DER KOMPONENTEN ZU ERKLÄREN. FULCRUM WHEELS S.R.L. BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, DEN INHALT DESSE HANDBUCHS JEDERZEIT ZU ÄNDERN.

DE ACTUALISCHES PRODUKT KÖNNT VON DER DARBSTELLUNG ABWEICHEN, DA DIE ANLEITUNGEN SPEZIELL DAUF VERFÄHREN ZUM VERGEBRAUCH DER KOMPONENTEN ZU ERKLÄREN. FULCRUM WHEELS S.R.L. BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, DEN INHALT DESSE HANDBUCHS JEDERZEIT ZU ÄNDERN.

DE ACTUALISCHES PRODUKT KÖNNT VON DER DARSTELLUNG ABWEICHEN, DA DIE ANLEITUNGEN SPEZIELL DAUF VERFAHREN ZUM VERGEBRAUCH DER KOMPONENTEN ZU ERKLÄREN. FULCRUM WHEELS S.R.L. BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, DEN INHALT DESSE HANDBUCHS JEDERZEIT ZU ÄNDERN.

ATTENZIONE!

WARNING!

ACHTUNG!

Indossate sempre guanti e occhiali protettivi mentre operate sulle ruote.

Always wear protective gloves and glasses while working on the wheels.

Bei allen Eingriffen (z.B. Montage, Demontage) an Laufräder immer geeignete Schutzhandschuhe und Schutzbrille ansetzen.

Fulcrum Wheels S.r.l. reserves to modify the content of this manual without notice.

The updated version will be always available on: www.fulcrumwheels.com

The actual product may differ from the illustration because these instructions are intended specifically to explain the procedure for use of the wheel.

Das tatsächliche Produkt könnte von der Darstellung abweichen, da diese Anleitungen speziell darauf ausgelegt sind, die Verfahren zum Gebrauch der Komponenten zu erläutern. Fulcrum Wheels S.r.l. behält sich das Recht vor, den Inhalt dieses Handbuchs jederzeit zu ändern.

De actualis product could differ from the illustration because these instructions are intended specifically to explain the procedure for use of the wheel.

Fulcrum Wheels S.r.l. Via dell'Economia 103 36100 Vicenza (VI) ITALY +39 0444 289306 www.fulcrumwheels.com

3 - PNEUMATICI

PERICOLO!

In funzione della larghezza del cerchio, riportate la compatibilità indicata nella Tabella di compatibilità LARGHEZZA CERCHIO / LARGHEZZA SEZIONE PNEUMATICO presente in questo User Manual.

Un errato accoppiamento può causare l'improvvisa e inaspettata rottura del pneumatico e farvi perdere il controllo della bicicletta e causare gravi lesioni e morte.

PERICOLO!

Non separate mai la massima pressione di gonfiaggio consigliata dal produttore del pneumatico e comunque non superate la pressione limite indicata nella Tabella di compatibilità cerchi-pneumatici-pressione presente sul sito www.fulcrumwheels.com nell'area Download.

La pressione limite è variabile in funzione della larghezza del pneumatico; ad esempio per un pneumatico tubolare di larghezza 23,1 pollici la pressione limite è 3 bar e per 2,25 pollici scende a 2,6 bar.

Una pressione dell' pneumatico non corretta può causare l'improvvisa e inaspettata rottura del pneumatico o farvi perdere il controllo della bicicletta e causare quindi incidenti, lesioni fisiche e morte.

• Queste ruote sono state concepite per essere utilizzate con coperture Tubeless Ready o Tubeless, oppure copertine e camere d'aria.

PERICOLO!

Solo per: Red Zone 3. Le ruote Red Zone Carbon non necessitano di nastro tubeless

Nel caso in cui sia necessario sostituire il nastro, è obbligatorio sostituire il nastro e il cerchio ZWY-Fit Ready indicati nel nastro solo con i ricambi originali Fulcrum. Per il nastro Tubeless, per essere così correttamente posizionato sul cerchio, salga sui fianchi del cerchio per circa 1-2 mm. La mancanza o presenza di queste istruzioni può causare gravi lesioni e morte.

3.1 - INSTALLAZIONE DELLO PNEUMATICO TUBELESS

Per un uso corretto e sicuro del cerchio Fulcrum, tra cerchi e pneumatico Tubeless deve sussistere una tenuta perfetta. Fulcrum declina ogni responsabilità relativa a prestazioni, qualità o eventuali malfunzionamenti del pneumatico tubeless.

PER RICONOSCERE UNO PNEUMATICO TUBELESS, VERIFICATE LA PRESENZA DELLA DICHTURA O IL LOGO TUBELESS.

Fulcrum Wheels S.r.l. reserves to modify the content of this manual without notice.

The updated version will be always available on: www.fulcrumwheels.com

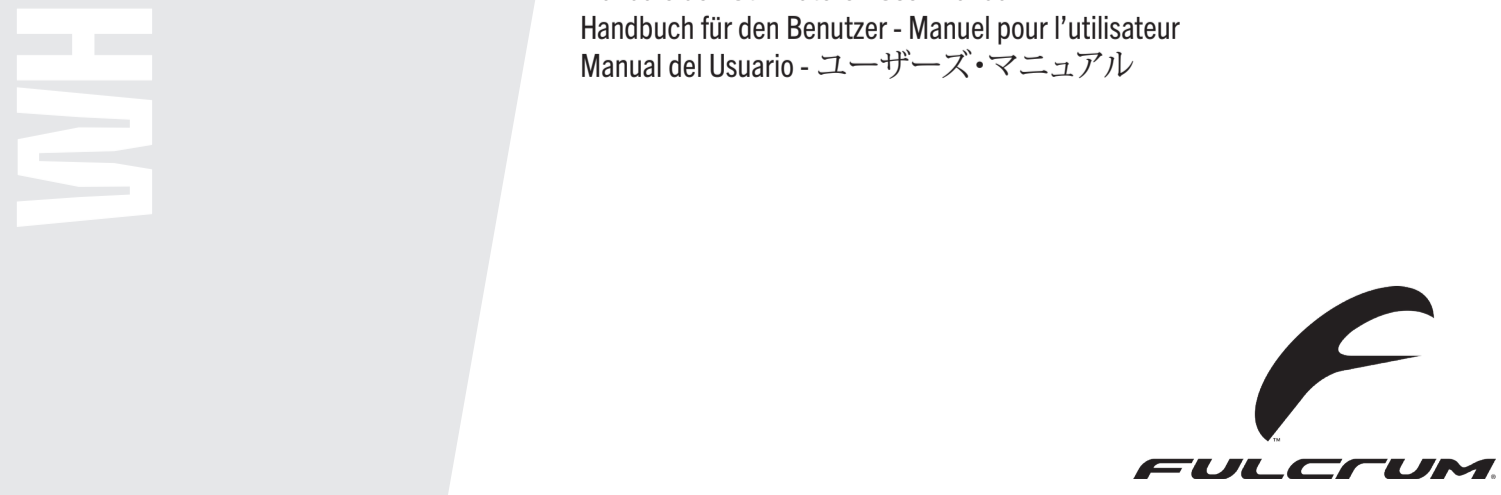
The actual product may differ from the illustration because these instructions are intended specifically to explain the procedure for use of the wheel.

cod. 729012 - REV.01 - 02/2023 Fulcrum Wheels S.r.l. 2023

Printed on 100% recycled paper

RED ZONE 3 RED ZONE CARBON

Manuale dell'Utilizzatore - User Manual
Handbuch für den Benutzer - Manuel pour l'utilisateur
Manual del Usuario - ユーザーガイド - マニュアル



ATTENZIONE!

Leggere, comprendere e seguire attentamente le istruzioni riportate nel presente manuale. La mancata osservanza di qualunque istruzione presente in questo manuale può causare danni al prodotto e risultare in incidenti, lesioni fisiche e morte. Questo manuale è parte integrante della ruota e deve essere conservato in un luogo sicuro per future consultazioni.

COMPETENZE MECCANICHE: La maggior parte delle operazioni di manutenzione e riparazione delle ruote richiedono competenze tecniche, esperienza e attrezzatura adeguata. La semplice attitudine alla meccanica potrebbe non essere sufficiente per operare correttamente sulla vostra ruota. Se avete dubbi sulla vostra capacità di effettuare tali operazioni, rivolgetevi a personale specializzato.

UNO INCIDENTE: - Il prodotto è stato progettato e testato per essere sicuro e affidabile. Tuttavia, non è possibile prevedere tutti gli incidenti. Qualunque incidente può provocare danni alla bicicletta, ai suoi componenti e, soprattutto, potrebbe essere causa di gravi ferite o persino di morte per voi o per un passante.

USO DESIGNATO: - La tipologia di utilizzo di questo pneumatico è divisa in differenti categorie, a seconda delle sollecitazioni che le ruote sono state progettate a offrire e dei mezzi sui quali possono essere utilizzate.

Categorie 3: Percorsi accidentati e salii inferiori a 61 cm.

A questa tipologia di uso appartengono le bici a tutti componenti utilizzabili nella categoria 1 e 2 o sentieri, strade e terreni che richiedono abilità tecniche.

Sali e dislivelli devono essere inferiori o uguali a 61 cm.

Vi raccomandiamo quindi di utilizzare queste ruote Fulcrum, solo ed esclusivamente per la categoria per la quale sono state specificate e eventualmente per categorie di minore gravità. Qualsiasi altro uso di questo pneumatico è proibito e potrebbe causare incidenti, lesioni fisiche o morte.

OCULO VITALE - USURA - NECESSITÀ DI ISPEZIONE: - Il ciclo vitale della ruota Fulcrum, dipende da molti fattori, quali ad esempio il peso dell'utilizzatore, la copertura usata e le condizioni di utilizzo. Urti, colpi, cadute o in genere un uso improprio, possono compromettere l'integrità strutturale delle ruote, riducendone enormemente il ciclo vitale; alcuni elementi delle ruote sono inoltre soggetti ad usarsi nel tempo. Vi consigliamo di far ispezionare regolarmente la ruota da un tecnico qualificato, per controllare se vi siano creche, deformazioni, infiltrazioni di liquido e usura; per evidenziate creche o infiltrazioni vi raccomandiamo l'utilizzo di prodotti specifici per la riparazione e il rifinito del pneumatico. In caso di usura, di deformazione, di infiltrazione di liquido o di altri usi ausiliari, si raccomanda di sostituire immediatamente il componente carente; anche i componenti eccessivamente usurati devono essere immediatamente sostituiti. La frequenza delle ispezioni dipende da molti fattori, contattate un rappresentante della Fulcrum Wheels S.r.l. per sapere l'intervallo d'ispezione più adatto a voi.

• Se pesate più di 109 kg/240 lbs o se il peso complessivo vostro, della bici e dei bagagli è pari o superiore a 125 kg/276 lbs, non utilizzate queste ruote.

• Se pesate più di 82 kg/180 lbs, dovete prestare particolare attenzione e fare ispezionare la vostra bicicletta con una maggiore frequenza (rispetto a chi pesa meno di 82 kg/180 lbs). Verificate con il vostro meccanico che le ruote che avete scelto siano adatte all'uso che ne farete e stabili con la frequenza delle ispezioni.

Nota: Alcuni fornitori di altri produttori per ruote simili alle ruote Fulcrum potrebbero non essere compatibili con le ruote Fulcrum. Smentiamo, tuttavia, fornitori dalla Fulcrum Wheels S.r.l. potrebbero non essere compatibili con componenti di altri produttori. Verificate sempre con il vostro meccanico o con il fabbricante dell'elemento la compatibilità tra il componente di un fabbricante su un componente di un altro fabbricante. Non accettate la compatibilità tra questi elementi i componenti può provocare uno scoppio improvvisamente o la rottura del componente ed essere causa di incidenti, lesioni fisiche o morte.

L'utente di questo ruote Fulcrum riconosce espressamente che l'uso della bicicletta può comportare rischi compresi ma non limitati al mancato funzionamento di componenti della bicicletta, causanti incidenti, lesioni fisiche o morte. Acquistando e utilizzando questo ruote Fulcrum, l'utente assume ed accetta espressamente, volontariamente e cospicuamente tutti i rischi, compresi ma non limitati al rischio di neppure passiva o attiva da parte della Fulcrum Wheels S.r.l. ovvero di difetti e/o omissioni, intenzionali o involontari, della Fulcrum Wheels S.r.l. da ogni responsabilità, sia a livello massimo consentito dalla legge, per qualsiasi danno risultante.

Se avete qualsiasi domanda vi preghiamo di contattarci il vostro meccanico o il più vicino rivenditore Fulcrum per ottenere ulteriori informazioni.

1 - CONSIGLI PER LA SICUREZZA

- Assicuratevi che il bloccaggio delle ruote sia regolato in modo corretto (vedi l'istruzione "Quick Release" in caso di pass-through air, o le istruzioni di montaggio fornite dal costruttore della bicicletta o della forcina). Fate rimbalzare la bicicletta sul terreno per verificare la presenza di parti allentate.
- Assicuratevi che i pneumatici siano gonfiati con la corretta pressione e che non vi siano danni sulla battistrada o sui fianchi.
- Assicuratevi che non vi sia alcun raggio danneggiato o allentato.
- Assicuratevi che le ruote siano perfettamente centrate. Fate girare la ruota per verificare che non ondogni o si muova in alto e che ruotando il disco non tocchi la parte inferiore della ruota.
- Assicuratevi che l'impianto frenante e la pastiglia delle pinze di freno siano in buono stato.
- Verificate il corretto funzionamento della guida sul lato esterno della ruota.
- Verificate che i catenari/giri siano montati saldamente a siodo piatti.

4 - MONTAGGIO DELLA RUOTA SULLA TELAIO

Consultate le istruzioni di montaggio fornite dal costruttore della bicicletta o della forcina.

5 - CORPETTO RUOTA LIBERA

La ruota posteriore è disponibile, a seconda della versione, con:

- corpetto ruota libera per pignoni HG 80/10/11 della Shimano Inc. o PG 8/9/10 della SRAM CORP. (Fig. 3)
- corpetto ruota libera per pignoni X11 della SRAM CORP. (Fig. 4)
- Corpetto ruota libera Micro Spline (Fig. 5)

È possibile trasformare la ruota da una versione all'altra acquistando il corpetto ruota libera necessario (in preghiamo di consultare le relative istruzioni).

Il caso di un corpetto ruota libera (sempre Fig.6/7) deve essere avviato in senso antiorario rispettando la coppia di serraggio (15 Nm - 133 lb.in).

6 - MONTAGGIO / SMONTAGGIO DEI PIGNONI

6.1 - MONTAGGIO / SMONTAGGIO DEI PIGNONI SU CORPETTO MICRO SPLINE E HG

6.1.1 - MONTAGGIO

- inserire il pacco pignoni sul corpo RL
- Mediante l'utensile TL-RL15 della Shimano Inc. o FR-5 della Park Tool Co. (B - Fig. 8) serrare la ghiera (C - Fig. 8) in chiave con catena (D - Fig. 8) sul corpo ruota libera alla coppia di serraggio indicata.

6.1.2 - SMONTAGGIO

- Smontare la ghiera (C - Fig. 8) utilizzando l'utensile TL-RL15 della Shimano Inc. o FR-5 della Park Tool Co. (B - Fig. 8) in chiave con catena (D - Fig. 8)
- Sfilare i pignoni dal corpo RL.

6.2 - SMONTAGGIO E SMONTAGGIO DEI PIGNONI SU CORPETTO XD

6.2.1 - MONTAGGIO

- Prima di inserire il pacco pignoni sul corpetto ruota libera XD, lubrificare con grasso sintetico la filettatura del corpetto.
- inserire il pacco pignoni sul corpetto ruota libera XD.
- Mediante l'utensile TL-RL15 della Shimano Inc. o FR-5 della Park Tool Co. serrare il pacco pignoni sul corpetto ruota libera (A) alla coppia di serraggio indicata dal produttore.

6.2.2 - SMONTAGGIO

- Smontare il pacco pignoni utilizzando l'utensile TL-RL15 della Shimano Inc. o FR-5 della Park Tool Co. a una chiave con catena.
- Sfilare i pacco pignoni dal corpetto ruota libera XD.

7 - FRENI

Queste ruote Fulcrum sono disponibili nelle seguenti versioni:

- per gatti a disco tipo "Center Lock" (con Fulcrum® Axial Fixing System™ - non compatibili con "Center Lock" Overize)
- per gatti a disco tipo "Center Lock" (con Fulcrum® Axial Fixing System™ - non compatibili con "Center Lock" Overize)

ATTENZIONE!

Selezionare la versione adatta al tipo di freni utilizzati. Non utilizzare freni tradizionali su una ruota per freni a disco e viceversa. Una combinazione errata potrebbe risultare in incidenti, lesioni fisiche o morte.

Nota: Per le istruzioni di utilizzo e manutenzione dei freni fate riferimento al Foglio Istruzioni fornito dal produttore dei freni.

8 - MANUTENZIONE E PULIZIA

- Assicuratevi che non vi sia alcun raggio danneggiato o allentato.
- Assicuratevi che le ruote siano perfettamente centrate. L'utilizzo di ruote non centrate correttamente e con raggi rotti e/o danneggiati può provocare incidenti, lesioni fisiche e morte.

ATTENZIONE!

L'utilizzo di ruote non centrate correttamente e con raggi rotti e/o danneggiati può provocare incidenti, lesioni fisiche e morte.

- Prima di ogni uscita controllate lo stato delle copertine e la pressione di gonfiaggio.
- Concordate con il vostro meccanico la frequenza delle ispezioni in funzione delle condizioni di utilizzo e dell'intensità della vostra attività sportiva; apponete un'etichetta sulla ruota, che indichi il vostro meccanico.

ATTENZIONE! NOTA PER MECCANICI SPECIALIZZATI:

Il caso di un corpetto ruota libera (sempre Fig.6/7) deve essere avviato in senso antiorario rispettando la coppia di serraggio (15 Nm - 133 lb.in).

7.1 - MONTAGGIO DEL ROTORE CON SISTEMA AXIAL FIXING SYSTEM

Utilizzare il nastro per freni prestando attenzione al senso di rotazione indicato dalla freccia (Fig. 9).

Il nastro lo montate (A - Fig. 9) avvitando la ghiera fionna in senso antiorario (B - Fig. 9).

Il nastro deve essere avvitato a una coppia di serraggio di 40 Nm (354 lb.in) con l'utensile UF-88130 (C - Fig. 9 - non fornito) o a una coppia dinamometrica (D - Fig. 9).

3.1 - MONTAGGIO DELLA VALVOLA TUBELESS

Per un uso corretto e sicuro del cerchio Fulcrum, tra cerchi e pneumatico Tubeless deve sussistere una tenuta perfetta. Fulcrum declina ogni responsabilità relativa a prestazioni, qualità o eventuali malfunzionamenti del pneumatico tubeless.

PER RICONOSCERE UNO PNEUMATICO TUBELESS, VERIFICATE LA PRESENZA DELLA DICHTURA O IL LOGO TUBELESS.

Fulcrum Wheels S.r.l. reserves to modify the content of this manual without notice.

The updated version will be always available on: www.fulcrumwheels.com

The actual product may differ from the illustration because these instructions are intended specifically to explain the procedure for use of the wheel.

3.1.1 - MONTAGGIO DELLA VALVOLA TUBELESS

Nota

- La valvola viene fornita già montata sul cerchio.
- Controllate periodicamente lo stato della valvola e dell'intero sistema Tubeless. Per ottimizzare la tenuta, vi consigliamo di cambiare la valvola Tubeless una volta all'anno.
- Utilizzate esclusivamente la valvola originale Fulcrum: essendo disponibili differenti tipi di valvole, individuate il corretto tipo di valvola nella Tabella di compatibilità cerchi-pneumatici-pressione presente sul sito www.fulcrumwheels.com oppure rivolgetevi sul sito di un Service Center Fulcrum.
- Serrate il controstop della valvola (A - Fig. 1) esclusivamente a mano.

3.1.2 - MONTAGGIO DELLO PNEUMATICO TUBELESS

ATTENZIONE!

Si raccomanda di attenersi scrupolosamente alle istruzioni fornite dal produttore del pneumatico tubeless.

- Verificate che il talone, nel cerchio e nella valvola non siano presenti corpi estranei.
- Bagnate il talone del pneumatico con un prodotto a base di acqua e sapone.
- Inserite il primo dei due taloni del pneumatico: nella gola del cerchio, partendo dal punto opposto alla valvola (Fig. 1).
- Ruotate il pneumatico per far entrare nella gola del cerchio il secondo talone del pneumatico partendo dal punto opposto alla valvola, e proseguite su tutta la circonferenza del cerchio.

Nota

PER EVITARE DI DANNEGGIARE IL PNEUMATICO, È NECESSARIO TERMINARE L'INSERIMENTO DEL TALONE CATTAMENTE IN CORRESPONDENZA DELLA VALVOLA.

- Verificate il corretto posizionamento del pneumatico su entrambi i lati della zona di valvola.
- Bagnate il talone del pneumatico e il profilo del cerchio con acqua e sapone utilizzando un pennello.
- Utilizzando un compressore, gonfiate il pneumatico alla pressione di esercizio riportata sul pneumatico fino a far agganciare i due taloni del pneumatico nel cerchio.
- Sgonfiate quindi completamente il pneumatico e verificate su tutto il cerchio la corretta aderenza del talone pneumatico con la tela legamntare i fianchi della valvola.
- Se il pneumatico non è montato in modo corretto il talone si separerà dal suo alloggiamento nel cerchio.

ATTENZIONE!

Nel caso in cui montate pneumatici tubeless ready, è obbligatorio sostituire i sigilli antirivolo. Una pneumatico danneggiato potrebbe causare incidenti, lesioni fisiche e morte. Non utilizzare MAI sigillanti antirivolo contenenti sostanze alcaline (ammoniac - sodio idrossido).

- Rigonfiate lo pneumatico rispettando le pressioni di esercizio indicate sulla copertura.
- Verificate che la copertura assuma una geometria regolare su tutta la circonferenza.
- Chiedete a mano la corona della valvola (C - Fig. 1).
- Ripositionate il tappo coperi-valvola (B - Fig. 1).

3.2 - SMONTAGGIO DELLO PNEUMATICO TUBELESS

ATTENZIONE!

Si raccomanda di attenersi scrupolosamente alle istruzioni fornite dal produttore del pneumatico tubeless.

- Sgonfiate lo pneumatico.
- Cominciando dal punto opposto alla valvola, sgringate con le mani un lato dello pneumatico fino a sganciare il talone dalla sua sede, facendo scivolare nella gola del cerchio. Proseguite per tutta la circonferenza della ruota.
- Partendo dalla valvola, tirate il pneumatico, con le mani, fino a farlo uscire dal cerchio. Proseguite per tutta la circonferenza della ruota.
- Fate le stesse operazioni anche sull'altro lato dello pneumatico.

3.2 - SMONTAGGIO DELLO PNEUMATICO TUBELESS

ATTENZIONE!

Si raccomanda di attenersi scrupolosamente alle istruzioni fornite dal produttore del pneumatico tubeless.

- Verificate che il talone, nel cerchio e nella valvola non siano presenti corpi estranei.
- Bagnate il talone del pneumatico con un prodotto a base di acqua e sapone.
- Inserite il primo dei due taloni del pneumatico: nella gola del cerchio, partendo dal punto opposto alla valvola (Fig. 1).
- Ruotate il pneumatico per far entrare nella gola del cerchio il secondo talone del pneumatico partendo dal punto opposto alla valvola, e proseguite su tutta la circonferenza del cerchio.

Nota

PER EVITARE DI DANNEGGIARE IL PNEUMATICO, È NECESSARIO TERMINARE L'INSERIMENTO DEL TALONE CATTAMENTE IN CORRESPONDENZA DELLA VALVOLA.

- Verificate il corretto posizionamento del pneumatico su entrambi i lati della zona di valvola.
- Bagnate il talone del pneumatico e il profilo del cerchio con acqua e sapone utilizzando un pennello.
- Utilizzando un compressore, gonfiate il pneumatico alla pressione di esercizio riportata sul pneumatico fino a far agganciare i due taloni del pneumatico nel cerchio.
- Sgonfiate quindi completamente il pneumatico e verificate su tutto il cerchio la corretta aderenza del talone pneumatico con la tela legamntare i fianchi della valvola.
- Se il pneumatico non è montato in modo corretto il talone si separerà dal suo alloggiamento nel cerchio.

ATTENZIONE!

Nel caso in cui montate pneumatici tubeless ready, è obbligatorio sostituire i sigilli antirivolo. Una pneumatico danneggiato potrebbe causare incidenti, lesioni fisiche e morte. Non utilizzare MAI sigillanti antirivolo contenenti sostanze alcaline (ammoniac - sodio idrossido).

- Rigonfiate lo pneumatico rispettando le pressioni di esercizio indicate sulla copertura.
- Verificate che la copertura assuma una geometria regolare su tutta la circonferenza.
- Chiedete a mano la corona della valvola (C - Fig. 1).
- Ripositionate il tappo coperi-valvola (B - Fig. 1).

3.2 - SMONTAGGIO DELLO PNEUMATICO TUBELESS

ATTENZIONE!

Si raccomanda di attenersi scrupolosamente alle istruzioni fornite dal produttore del pneumatico tubeless.

- Sgonfiate lo pneumatico.
- Cominciando dal punto opposto alla valvola, sgringate con le mani un lato dello pneumatico fino a sganciare il talone dalla sua sede, facendo scivolare nella gola del cerchio. Proseguite per tutta la circonferenza della ruota.
- Partendo dalla valvola, tirate il pneumatico, con le mani, fino a farlo uscire dal cerchio. Proseguite per tutta la circonferenza della ruota.
- Fate le stesse operazioni anche sull'altro lato dello pneumatico.

3.1 - MONTAGGIO DELLA VALVOLA TUBELESS

Per un uso corretto e sicuro del cerchio Fulcrum, tra cerchi e pneumatico Tubeless deve sussistere una tenuta perfetta. Fulcrum declina ogni responsabilità relativa a prestazioni, qualità o eventuali malfunzionamenti del pneumatico tubeless.

PER RICONOSCERE UNO PNEUMATICO TUBELESS, VERIFICATE LA PRESENZA DELLA DICHTURA O IL LOGO TUBELESS.

Fulcrum Wheels S.r.l. reserves to modify the content of this manual without notice.

The updated version will be always available on: www.fulcrumwheels.com

The actual product may differ from the illustration because these instructions are intended specifically to explain the procedure for use of the wheel.

3.1.1 - MONTAGGIO DELLA VALVOLA TUBELESS

Nota

- La valvola viene fornita già montata sul cerchio.
- Controllate periodicamente lo stato della valvola e dell'intero sistema Tubeless. Per ottimizzare la tenuta, vi consigliamo di cambiare la valvola Tubeless una volta all'anno.
- Utilizzate esclusivamente la valvola originale Fulcrum: essendo disponibili differenti tipi di valvole, individuate il corretto tipo di valvola nella Tabella di compatibilità cerchi-pneumatici-pressione presente sul sito www.fulcrumwheels.com oppure rivolgetevi sul sito di un Service Center Fulcrum.
- Serrate il controstop della valvola (A - Fig. 1) esclusivamente a mano.

3.1.2 - MONTAGGIO DELLO PNEUMATICO TUBELESS

ATTENZIONE!

Si raccomanda di attenersi scrupolosamente alle istruzioni fornite dal produttore del pneumatico tubeless.

- Verificate che il talone, nel cerchio e nella valvola non siano presenti corpi estranei.
- Bagnate il talone del pneumatico con un prodotto a base di acqua e sapone.
- Inserite il primo dei due taloni del pneumatico: nella gola del cerchio, partendo dal punto opposto alla valvola (Fig. 1).
- Ruotate il pneumatico per far entrare nella gola del cerchio il secondo talone del pneumatico partendo dal punto opposto alla valvola, e proseguite su tutta la circonferenza del cerchio.

Nota

PER EVITARE DI DANNEGGIARE IL PNEUMATICO, È NECESSARIO TERMINARE L'INSERIMENTO DEL TALONE CATTAMENTE IN CORRESPONDENZA DELLA VALVOLA.

- Verificate il corretto posizionamento del pneumatico su entrambi i lati della zona di valvola.
- Bagnate il talone del pneumatico e il profilo del cerchio con acqua e sapone utilizzando un pennello.
- Utilizzando un compressore, gonfiate il pneumatico alla pressione di esercizio riportata sul pneumatico fino a far agganciare i due taloni del pneumatico nel cerchio.
- Sgonfiate quindi completamente il pneumatico e verificate su tutto il cerchio la corretta aderenza del talone pneumatico con la tela legamntare i fianchi della valvola.
- Se il pneumatico non è montato in modo corretto il talone si separerà dal suo alloggiamento nel cerchio.

ATTENZIONE!

Nel caso in cui montate pneumatici tubeless ready, è obbligatorio sostituire i sigilli antirivolo. Una pneumatico danneggiato potrebbe causare incidenti, lesioni fisiche e morte. Non utilizzare MAI sigillanti antirivolo contenenti sostanze alcaline (ammoniac - sodio idrossido).

- Rigonfiate lo pneumatico rispettando le pressioni di esercizio indicate sulla copertura.
- Verificate che la copertura assuma una geometria regolare su tutta la circonferenza.
- Chiedete a mano la corona della valvola (C - Fig. 1).
- Ripositionate il tappo coperi-valvola (B - Fig. 1).

3.2 - SMONTAGGIO DELLO PNEUMATICO TUBELESS

ATTENZIONE!

Si raccomanda di attenersi scrupolosamente alle istruzioni fornite dal produttore del pneumatico tubeless.

- Sgonfiate lo pneumatico.
- Cominciando dal punto opposto alla valvola, sgringate con le mani un lato dello pneumatico fino a sganciare il talone dalla sua sede, facendo scivolare nella gola del cerchio. Proseguite per tutta la circonferenza della ruota.
- Partendo dalla valvola, tirate il pneumatico, con le mani, fino a farlo uscire dal cerchio. Proseguite per tutta la circonferenza della ruota.
- Fate le stesse operazioni anche sull'altro lato dello pneumatico.

3.1 - MONTAGGIO DELLA VALVOLA TUBELESS

Per un uso corretto e sicuro del cerchio Fulcrum, tra cerchi e pneumatico Tubeless deve sussistere una tenuta perfetta. Fulcrum declina ogni responsabilità relativa a prestazioni, qualità o eventuali malfunzionamenti del pneumatico tubeless.

PER RICONOSCERE UNO PNEUMATICO TUBELESS, VERIFICATE LA PRESENZA DELLA DICHTURA O IL LOGO TUBELESS.

Fulcrum Wheels S.r.l. reserves to modify the content of this manual without notice.

The updated version will be always available on: www.fulcrumwheels.com

The actual product may differ from the illustration because these instructions are intended specifically to explain the procedure for use of the wheel.

3.1.1 - MONTAGGIO DELLA VALVOLA TUBELESS

Nota

- La valvola viene fornita già montata sul cerchio.
- Controllate periodicamente lo stato della valvola e dell'intero sistema Tubeless. Per ottimizzare la tenuta, vi consigliamo di cambiare la valvola Tubeless una volta all'anno.
- Utilizzate esclusivamente la valvola originale Fulcrum: essendo disponibili differenti tipi di valvole, individuate il corretto tipo di valvola nella Tabella di compatibilità cerchi-pneumatici-pressione presente sul sito www.fulcrumwheels.com oppure rivolgetevi sul sito di un Service Center Fulcrum.
- Serrate il controstop della valvola (A - Fig. 1) esclusivamente a mano.

3.1.2 - MONTAGGIO DELLO PNEUMATICO TUBELESS

ATTENZIONE!

Si raccomanda di attenersi scrupolosamente alle istruzioni fornite dal produttore del pneumatico tubeless.

- Verificate che il talone, nel cerchio e nella valvola non siano presenti corpi estranei.
- Bagnate il talone del pneumatico con un prodotto a base di acqua e sapone.
- Inserite il primo dei due taloni del pneumatico: nella gola del cerchio, partendo dal punto opposto alla valvola (Fig. 1).
- Ruotate il pneumatico per far entrare nella gola del cerchio il secondo talone del pneumatico partendo dal punto opposto alla valvola, e proseguite su tutta la circonferenza del cerchio.

Nota

PER EVITARE DI DANNEGGIARE IL PNEUMATICO, È NECESSARIO TERMINARE L'INSERIMENTO DEL TALONE CATTAMENTE IN CORRESPONDENZA DELLA VALVOLA.

- Verificate il corretto posizionamento del pneumatico su entrambi i lati della zona di valvola.
- Bagnate il talone del pneumatico e il profilo del cerchio con acqua e sapone utilizzando un pennello.
- Utilizzando un compressore, gonfiate il pneumatico alla pressione di esercizio riportata sul pneumatico fino a far agganciare i due taloni del pneumatico nel cerchio.
- Sgonfiate quindi completamente il pneumatico e verificate su tutto il cerchio la corretta aderenza del talone pneumatico con la tela legamntare i fianchi della valvola.
- Se il pneumatico non è montato in modo corretto il talone si separerà dal suo alloggiamento nel cerchio.

ATTENZIONE!

Nel caso in cui montate pneumatici tubeless ready, è obbligatorio sostituire i sigilli antirivolo. Una pneumatico danneggiato potrebbe causare incidenti, lesioni fisiche e morte. Non utilizzare MAI sigillanti antirivolo contenenti sostanze alcaline (ammoniac - sodio idrossido).

- Rigonfiate lo pneumatico rispettando le pressioni di esercizio indicate sulla copertura.
- Verificate che la copertura assuma una geometria regolare su tutta la circonferenza.
- Chiedete a mano la corona della valvola (C - Fig. 1).
- Ripositionate il tappo coperi-valvola (B - Fig. 1).

3.2 - SMONTAGGIO DELLO PNEUMATICO TUBELESS

ATTENZIONE!

Si raccomanda di attenersi scrupolosamente alle istruzioni fornite dal produttore del pneumatico tubeless.

- Sgonfiate lo pneumatico.
- Cominciando dal punto opposto alla valvola, sgringate con le mani un lato dello pneumatico fino a sganciare il talone dalla sua sede, facendo scivolare nella gola del cerchio. Proseguite per tutta la circonferenza della ruota.
- Partendo dalla valvola, tirate il pneumatico, con le mani, fino a farlo uscire dal cerchio. Proseguite per tutta la circonferenza della ruota.
- Fate le stesse operazioni anche sull'altro lato dello pneumatico.

3.1 - MONTAGGIO DELLA VALVOLA TUBELESS

Per un uso corretto e sicuro del cerchio Fulcrum, tra cerchi e pneumatico Tubeless deve sussistere una tenuta perfetta. Fulcrum declina ogni responsabilità relativa a prestazioni, qualità o eventuali malfunzionamenti del pneumatico tubeless.

PER RICONOSCERE UNO PNEUMATICO TUBELESS, VERIFICATE LA PRESENZA DELLA DICHTURA O IL LOGO TUBELESS.

Fulcrum Wheels S.r.l. reserves to modify the content of this manual without notice.

The updated version will be always available on: www.fulcrumwheels.com

The actual product may differ from the illustration because these instructions are intended specifically to explain the procedure for use of the wheel.

3.1.1 - MONTAGGIO DELLA VALVOLA TUBELESS

Nota

- La valvola viene fornita già montata sul cerchio.
- Controllate periodicamente lo stato della valvola e dell'intero sistema Tubeless. Per ottimizzare la tenuta, vi consigliamo di cambiare la valvola Tubeless una volta all'anno.
- Utilizzate esclusivamente la valvola originale Fulcrum: essendo disponibili differenti tipi di valvole, individuate il corretto tipo di valvola nella Tabella di compatibilità cerchi-pneumatici-pressione presente sul sito www.fulcrumwheels.com oppure rivolgetevi sul sito di un Service Center Fulcrum.
- Serrate il controstop della valvola (A - Fig. 1) esclusivamente a mano.

3.1.2 - MONTAGGIO DELLO PNEUMATICO TUBELESS

ATTENZIONE!

Si raccomanda di attenersi scrupolosamente alle istruzioni fornite dal produttore del pneumatico tubeless.

- Verificate che il talone, nel cerchio e nella valvola non siano presenti corpi estranei.
- Bagnate il talone del pneumatico con un prodotto a base di acqua e sapone.
- Inserite il primo dei due taloni del pneumatico: nella gola del cerchio, partendo dal punto opposto alla valvola (Fig. 1).
- Ruotate il pneumatico per far entrare nella gola del cerchio il secondo talone del pneumatico partendo dal punto opposto alla valvola, e proseguite su tutta la circonferenza del cerchio.

Nota

PER EVITARE DI DANNEGGIARE IL PNEUMATICO, È NECESSARIO TERMINARE L'INSERIMENTO DEL TALONE CATTAMENTE IN CORRESPONDENZA DELLA VALVOLA.

- Verificate il corretto posizionamento del pneumatico su entrambi i lati della zona di valvola.
- Bagnate il talone del pneumatico e il profilo del cerchio con acqua e sapone utilizzando un pennello.
- Utilizzando un compressore, gonfiate il pneumatico alla pressione di esercizio riportata sul pneumatico fino a far agganciare i due taloni del pneumatico nel cerchio.
- Sgonfiate quindi completamente il pneumatico e verificate su tutto il cerchio la corretta aderenza del talone pneumatico con la tela legamntare i fianchi della valvola.
- Se il pneumatico non è montato in modo corretto il talone si separerà dal suo alloggiamento nel cerchio.

ATTENZIONE!

Nel caso in cui montate pneumatici tubeless ready, è obbligatorio sostituire i sigilli antirivolo. Una pneumatico danneggiato potrebbe causare incidenti, lesioni fisiche e morte. Non utilizzare MAI sigillanti antirivolo contenenti sostanze alcaline (ammoniac - sodio idrossido).

- Rigonfiate lo pneumatico rispettando le pressioni di esercizio indicate sulla copertura.
- Verificate che la copertura assuma una geometria regolare su tutta la circonferenza.
- Chiedete a mano la corona della valvola (C - Fig. 1).
- Ripositionate il tappo coperi-valvola (B - Fig. 1).

3.2 - SMONTAGGIO DELLO PNEUMATICO TUBELESS

ATTENZIONE!

Si raccomanda di attenersi scrupolosamente alle istruzioni fornite dal produttore del pneumatico tubeless.

- Sgonfiate lo pneumatico.
- Cominciando dal punto opposto alla valvola, sgringate con le mani un lato dello pneumatico fino a sganciare il talone dalla sua sede, facendo scivolare nella gola del cerchio. Proseguite per tutta la circonferenza della ruota.
- Partendo dalla valvola, tirate il pneumatico, con le mani, fino a farlo uscire dal cerchio. Proseguite per tutta la circonferenza della ruota.
- Fate le stesse operazioni anche sull'altro lato dello pneumatico.

3.1 - MONTAGGIO DELLA VALVOLA TUBELESS

Per un uso corretto e sicuro del cerchio Fulcrum, tra cerchi e pneumatico Tubeless deve sussistere una tenuta perfetta. Fulcrum declina ogni responsabilità relativa a prestazioni, qualità o eventuali malfunzionamenti del pneumatico tubeless.

PER RICONOSCERE UNO PNEUMATICO TUBELESS, VERIFICATE LA PRESENZA DELLA DICHTURA O IL LOGO TUBELESS.

Fulcrum Wheels S.r.l. reserves to modify

